

## A BIZOTTSÁG HATÁROZATA

(2010. november 9.)

Bulgáriának, a Cseh Köztársaságnak, Dániának, Németországnak, Észtországnak, Írországnak, Spanyolországnak, Franciaországnak, Ciprusnak, Lettországnak, Litvániának, Máltának, Hollandiának, Lengyelországnak, Szlovéniának, Szlovákiának, Finnországnak, Svédországnak és az Egyesült Királyságnak a takarmánynövény-vetőmagok, a gabonavetőmagok, a vegetatív szőlő-szaporítóanyagok, az erdészeti szaporítóanyagok, a répavetőmagok, a zöldségvetőmagok, illetőleg az olaj- és rostnövények vetőmagjának forgalmazásáról szóló 66/401/EGK, 66/402/EGK, 68/193/EGK, 1999/105/EK, 2002/54/EK, 2002/55/EK és 2002/57/EK tanácsi irányelv szerinti kötelezettségek alól egyes fajok tekintetében történő mentesítéséről

(az értesítés a C(2010) 7578. számú dokumentummal történt)

(Csak a bolgár, cseh, dán, holland, angol, észt, finn, francia, német, görög, lett, litván, máltai, lengyel, spanyol, svéd, szlovák és szlovén nyelvű szöveg hiteles)

(EGT-vonatkozású szöveg)

(2010/680/EU)

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az olaj- és rostnövények vetőmagjának forgalmazásáról szóló, 2002. június 13-i 2002/57/EK tanácsi irányelvre <sup>(7)</sup> és különösen annak 28. cikkére,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

mivel:

tekintettel a takarmánynövény-vetőmagok forgalmazásáról szóló, 1966. június 14-i 66/401/EGK tanácsi irányelvre <sup>(1)</sup> és különösen annak 23a. cikkére,

(1) A 66/401/EGK, 66/402/EGK, 68/193/EGK, 1999/105/EK, 2002/54/EK, 2002/55/EK és 2002/57/EK irányelvek előírásokat tartalmaznak a takarmánynövény-vetőmagok, a gabonavetőmagok, a vegetatív szőlő-szaporítóanyagok, az erdészeti szaporítóanyagok, a répavetőmagok, a zöldségvetőmagok, illetőleg az olaj- és rostnövények vetőmagjának forgalmazására. Ezek az irányelvek azt is előírják, hogy egyes feltételek megléte esetén a tagállamok teljes mértékben vagy részlegesen mentesíthetők az irányelveknek egyes fajok vagy anyagok tekintetében történő alkalmazása alól.

tekintettel a gabonavetőmagok forgalmazásáról szóló, 1966. június 14-i 66/402/EGK tanácsi irányelvre <sup>(2)</sup> és különösen annak 23a. cikkére,

(2) Az e határozat mellékletének I., II., V., VI. és VII. részében felsorolt fajok vetőmagját egyes tagállamokban rendes körülmények között nem szaporítják, illetőleg nem hozzák forgalomba. A melléklet III. részében felsorolt szőlőfajták termesztése és szaporítóanyagok forgalmazása egyes tagállamokban gazdasági szempontból elenyésző jelentőségű. A melléklet IV. részében felsorolt fajok egyes tagállamokban erdészeti szempontból ugyancsak nem jelentősek.

tekintettel a vegetatív szőlő-szaporítóanyagok forgalmazásáról szóló, 1968. április 9-i 68/193/EGK tanácsi irányelvre <sup>(3)</sup> és különösen annak 18a. cikkére,

tekintettel az erdészeti szaporítóanyagok forgalmazásáról szóló, 1999. december 22-i 1999/105/EK tanácsi irányelvre <sup>(4)</sup> és különösen annak 20. cikkére,

tekintettel a répavetőmag forgalmazásáról szóló, 2002. június 13-i 2002/54/EK tanácsi irányelvre <sup>(5)</sup> és különösen annak 30a. cikkére,

tekintettel a zöldségvetőmagok forgalmazásáról szóló, 2002. június 13-i 2002/55/EK tanácsi irányelvre <sup>(6)</sup> és különösen annak 49. cikkére,

(3) A Belgium, Bulgária, Cseh Köztársaság, Dánia, Németország, Észtország, Írország, Görögország, Spanyolország, Franciaország, Ciprus, Lettország, Litvánia, Luxemburg, Málta, Hollandia, Lengyelország, Szlovénia, Szlovákia, Finnország, Svédország és az Egyesült Királyság által 1969 óta benyújtott kérelmek alapján a Bizottság elfogadta e tagállamoknak a 66/401/EGK, 66/402/EGK,

<sup>(1)</sup> HL 125., 1966.7.11., 2298/66. o.

<sup>(2)</sup> HL 125., 1966.7.11., 2309/66. o.

<sup>(3)</sup> HL L 93., 1968.4.17., 15. o.

<sup>(4)</sup> HL L 11., 2000.1.15., 17. o.

<sup>(5)</sup> HL L 193., 2002.7.20., 12. o.

<sup>(6)</sup> HL L 193., 2002.7.20., 33. o.

<sup>(7)</sup> HL L 193., 2002.7.20., 74. o.

68/193/EGK, 1999/105/EK, 2002/54/EK, 2002/55/EK és 2002/57/EK tanácsi irányelvek szerinti kötelezettségek alól a megfelelő fajok és anyagok tekintetében történő teljes vagy részleges mentesítéséről szóló 69/270/EGK <sup>(1)</sup>, 69/271/EGK <sup>(2)</sup>, 69/272/EGK <sup>(3)</sup>, 70/47/EGK <sup>(4)</sup>, 70/48/EGK <sup>(5)</sup>, 70/49/EGK <sup>(6)</sup>, 70/93/EGK <sup>(7)</sup>, 70/94/EGK <sup>(8)</sup>, 70/481/EGK <sup>(9)</sup>, 72/270/EGK <sup>(10)</sup>, 72/271/EGK <sup>(11)</sup>, 73/122/EGK <sup>(12)</sup>, 73/123/EGK <sup>(13)</sup>, 73/188/EGK <sup>(14)</sup>, 74/5/EGK <sup>(15)</sup>, 74/358/EGK <sup>(16)</sup>, 74/360/EGK <sup>(17)</sup>, 74/361/EGK <sup>(18)</sup>, 74/362/EGK <sup>(19)</sup>, 74/491/EGK <sup>(20)</sup>, 74/532/EGK <sup>(21)</sup>, 75/287/EGK <sup>(22)</sup>, 75/752/EGK <sup>(23)</sup>, 79/355/EGK <sup>(24)</sup>, 86/153/EGK <sup>(25)</sup>, 89/101/EGK <sup>(26)</sup>, 90/209/EGK <sup>(27)</sup>, 2005/325/EK <sup>(28)</sup>, 2005/871/EK <sup>(29)</sup>, 2005/886/EK <sup>(30)</sup>, 2005/931/EK <sup>(31)</sup>, 2008/462/EK <sup>(32)</sup>, 2009/786/EK <sup>(33)</sup>, 2010/198/EU <sup>(34)</sup> és 2010/377/EU <sup>(35)</sup> határozatokat.

- (4) A Bizottság 2010 első félévében az érintett tagállamok körében végzett felmérése során felkérte ezeket a tagállamokat, hogy ellenőrizzék, milyen mértékben tekintik indokoltnak a (3) preambulumbekkezdésben említett határozatok alkalmazásának folytatását, valamint azt, hogy az alkalmazandó feltételek továbbra is teljesülnek-e. Ezen ellenőrzés eredményeképpen egyes tagállamok aktualizált kérelmeket nyújtottak be a Bizottságnak, Belgium, Görögország és Luxemburg pedig azt kérte, hogy a rájuk vonatkozó határozatokat teljesen vonják vissza. Ezért a megadott mentesítéseket aktualizálni kell, illetve azokban az esetekben, ahol ezt kérték, vissza kell vonni. Emellett az átláthatóság és az egyszerűsítés érdekében a (3) preambulumbekkezdésben említett összes határozatot hatályon kívül kell helyezni, és egyetlen jogszabállyal kell felváltani.

(1) HL L 220., 1969.9.1., 8. o.  
 (2) HL L 220., 1969.9.1., 9. o.  
 (3) HL L 220., 1969.9.1., 10. o.  
 (4) HL L 13., 1970.1.19., 26. o.  
 (5) HL L 13., 1970.1.19., 27. o.  
 (6) HL L 13., 1970.1.19., 28. o.  
 (7) HL L 25., 1970.2.2., 16. o.  
 (8) HL L 25., 1970.2.2., 17. o.  
 (9) HL L 237., 1970.10.28., 29. o.  
 (10) HL L 166., 1972.7.24., 26. o.  
 (11) HL L 166., 1972.7.24., 27. o.  
 (12) HL L 145., 1973.6.2., 41. o.  
 (13) HL L 145., 1973.6.2., 43. o.  
 (14) HL L 194., 1973.7.16., 16. o.  
 (15) HL L 12., 1974.1.15., 13. o.  
 (16) HL L 196., 1974.7.19., 15. o.  
 (17) HL L 196., 1974.7.19., 18. o.  
 (18) HL L 196., 1974.7.19., 19. o.  
 (19) HL L 196., 1974.7.19., 20. o.  
 (20) HL L 267., 1974.10.3., 18. o.  
 (21) HL L 299., 1974.11.7., 14. o.  
 (22) HL L 122., 1975.5.14., 15. o.  
 (23) HL L 319., 1975.12.10., 12. o.  
 (24) HL L 84., 1979.4.4., 23. o.  
 (25) HL L 115., 1986.5.3., 26. o.  
 (26) HL L 38., 1989.2.10., 37. o.  
 (27) HL L 108., 1990.4.28., 104. o.  
 (28) HL L 109., 2005.4.29., 1. o.  
 (29) HL L 320., 2005.12.8., 50. o.  
 (30) HL L 326., 2005.12.13., 39. o.  
 (31) HL L 340., 2005.12.23., 67. o.  
 (32) HL L 160., 2008.6.19., 33. o.  
 (33) HL L 281., 2009.10.28., 5. o.  
 (34) HL L 87., 2010.4.7., 34. o.  
 (35) HL L 173., 2010.7.8., 73. o.

- (5) Az e határozatban előírt intézkedések összhangban vannak a Mezőgazdasági, Kertészeti és Erdészeti Vetőmagok és Szaporítóanyagok Állandó Bizottságának véleményével,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

#### 1. cikk

- (1) Az e határozat mellékletének I. részében megjelölt tagállamok a táblázat első oszlopában felsorolt fajok tekintetében mentesülnek a 66/401/EGK irányelv alkalmazása alól, kivéve annak 14. cikke (1) bekezdését. A táblázat első oszlopában felsorolt fajok tekintetében az érintett tagállamok oszlopában „X” jel található.

- (2) Az e határozat mellékletének II. részében megjelölt tagállamok a táblázat első oszlopában felsorolt fajok tekintetében mentesülnek a 66/402/EGK irányelv alkalmazása alól, kivéve annak 14. cikke (1) bekezdését. A táblázat első oszlopában felsorolt fajok tekintetében az érintett tagállamok oszlopában „X” jel található.

Lettország esetében a *Zea mays* tekintetében az e kötelezettség alóli mentesítés szintén az irányelv 19. cikkének (1) bekezdése kivételével alkalmazandó.

- (3) Az e határozat mellékletének III. részében megjelölt tagállamok a táblázat első oszlopában felsorolt nemzetségek tekintetében mentesülnek a 68/193/EGK irányelv alkalmazása alól, kivéve annak 12. és 12a. cikkét.

- (4) Az e határozat mellékletének IV. részében megjelölt tagállamok a táblázat első oszlopában felsorolt fajok tekintetében mentesülnek az 1999/105/EK irányelv alkalmazása alól, kivéve annak 17. cikke (1) bekezdését. A táblázat első oszlopában felsorolt fajok tekintetében az érintett tagállamok oszlopában „X” jel található.

- (5) Az e határozat mellékletének V. részében megjelölt tagállamok a táblázat első oszlopában felsorolt fajok tekintetében mentesülnek a 2002/54/EK irányelv alkalmazása alól, kivéve annak 20. cikkét. A táblázat első oszlopában felsorolt fajok tekintetében az érintett tagállamok oszlopában „X” jel található.

- (6) Az e határozat mellékletének VI. részében megjelölt tagállamok a táblázat első oszlopában felsorolt fajok tekintetében mentesülnek a 2002/55/EK irányelv alkalmazása alól, kivéve annak 16. cikke (1) bekezdését és 34. cikke (1) bekezdését. A táblázat első oszlopában felsorolt fajok tekintetében az érintett tagállamok oszlopában „X” jel található.

- (7) Az e határozat mellékletének VII. részében megjelölt tagállamok a táblázat első oszlopában felsorolt fajok tekintetében mentesülnek a 2002/57/EK irányelv alkalmazása alól, kivéve annak 17. cikkét. A táblázat első oszlopában felsorolt fajok tekintetében érintett tagállamok oszlopában „X” jel található.

Málta esetében a napraforgó tekintetében az e kötelezettség alóli mentesítés szintén az irányelv 9. cikkének (1) bekezdése kivételével alkalmazandó.

2. cikk

A 69/270/EGK, 69/271/EGK, 69/272/EGK, 70/47/EGK, 70/48/EGK, 70/49/EGK, 70/93/EGK, 70/94/EGK, 70/481/EGK, 72/270/EGK, 72/271/EGK, 73/122/EGK, 73/123/EGK, 73/188/EGK, 74/5/EGK, 74/358/EGK, 74/360/EGK, 74/361/EGK, 74/362/EGK, 74/491/EGK, 74/532/EGK, 75/287/EGK, 75/752/EGK, 79/355/EGK, 86/153/EGK, 89/101/EGK, 90/209/EGK, 2005/325/EK, 2005/871/EK, 2005/886/EK, 2005/931/EK, 2008/462/EK, 2009/786/EK, 2010/198/EU és 2010/377/EU határozatok hatályukat veszítik.

3. cikk

E határozat címzettjei a Belga Királyság, a Bolgár Köztársaság, a Cseh Köztársaság, a Dán Királyság, a Németországi Szövetségi

Köztársaság, az Észt Köztársaság, Írország, a Görög Köztársaság, a Spanyol Királyság, a Francia Köztársaság, a Ciprusi Köztársaság, a Lett Köztársaság, a Litván Köztársaság, a Luxemburgi Nagyhercegség, a Málta Köztársaság, a Holland Királyság, a Lengyel Köztársaság, a Szlovén Köztársaság, a Szlovák Köztársaság, a Finn Köztársaság, a Svéd Királyság, valamint Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királysága.

Kelt Brüsszelben, 2010. november 9-én.

a Bizottság részéről

John DALLI

a Bizottság tagja

## MELLÉKLET

## I. rész – a 66/401/EGK irányelv

	BG	CZ	DK	DE	IE	ES	LV	LT	MT	PL	SK	UK
<i>Agrostis canina</i>							X					
<i>Alopecurus pratensis</i>					X				X			X
<i>Arrhenatherum elatius</i>					X				X			
<i>Bromus catharticus</i>				X		X	X	X	X			
<i>Bromus sitchensis</i>				X		X	X	X	X	X		
<i>Cynodon dactylon</i>		X		X			X	X		X		X
<i>Dactylis glomerata</i>									X			
<i>Festuca arundinacea</i>									X			
<i>x Festulolium</i>									X			
<i>Lolium x boucheanum</i>									X			
<i>Phalaris aquatica</i>			X	X			X	X	X	X		X
<i>Phleum nodosum</i>									X			
<i>Phleum pratense</i>									X			
<i>Poa annua</i>				X					X	X		
<i>Poa nemoralis</i>							X		X			
<i>Poa palustris</i>									X			X
<i>Poa trivialis</i>									X			
<i>Trisetum flavescens</i>					X		X		X	X		X
<i>Galega orientalis</i>	X										X	X
<i>Hedysarum coronarium</i>		X		X	X		X	X		X		X
<i>Lotus corniculatus</i>					X				X			
<i>Lupinus albus</i>					X				X			
<i>Lupinus angustifolius</i>					X				X			
<i>Lupinus luteus</i>					X				X			
<i>Medicago lupulina</i>					X		X		X			
<i>Medicago x varia</i>									X			
<i>Onobrychis viciifolia</i>					X				X			
<i>Trifolium alexandrinum</i>					X		X			X		X

	BG	CZ	DK	DE	IE	ES	LV	LT	MT	PL	SK	UK
<i>Trifolium hybridum</i>									X			
<i>Trifolium incarnatum</i>					X		X		X			X
<i>Trifolium repens</i>									X			
<i>Trifolium resupinatum</i>					X		X		X			X
<i>Trigonella foenum-graecum</i>				X	X		X	X	X	X		X
<i>Vicia pannonica</i>					X		X		X	X		
<i>Vicia villosa</i>					X				X			
<i>Brassica napus</i>									X			
<i>Brassica oleracea</i>												
<i>Phacelia tanacetifolia</i>						X			X			X
<i>Raphanus sativus</i>									X			

### II. rész – a 66/402/EGK irányelv

	CZ	DK	DE	EE	IE	FR	LV	LT	MT	NL	PL	UK
<i>Avena strigosa</i>				X			X					X
<i>Oryza sativa</i>	X	X	X	X	X		X	X	X	X	X	X
<i>Phalaris canariensis</i>			X	X	X	X	X					X
<i>Sorghum bicolor</i>		X		X	X		X				X	X
<i>Sorghum sudanense</i>		X		X	X		X	X			X	X
<i>Sorghum bicolor x Sorghum sudanense</i>		X		X	X		X				X	X
<i>Triticum spelta</i>					X		X					
<i>Zea mays</i>							X					

### III. rész – a 68/193/EGK irányelv

	DK	EE	IE	LV	LT	NL	PL	FI	SE	UK
<i>Vitis</i>	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X

### IV. rész – az 1999/105/EK irányelv

	DK	EE	LT	MT	SI
<i>Abies alba</i>		X	X	X	
<i>Abies cephalonica</i>	X	X	X	X	

	DK	EE	LT	MT	SI
<i>Abies grandis</i>		X	X	X	
<i>Abies pinsapo</i>	X	X	X	X	X
<i>Acer platanoides</i>				X	
<i>Acer pseudoplatanus</i>		X	X	X	
<i>Alnus glutinosa</i>				X	
<i>Alnus incana</i>				X	
<i>Betula pendula</i>				X	
<i>Betula pubescens</i>				X	
<i>Carpinus betulus</i>		X		X	
<i>Castanea sativa</i>	X	X	X		
<i>Cedrus atlantica</i>	X	X	X	X	X
<i>Cedrus libani</i>	X	X	X	X	X
<i>Fagus sylvatica</i>		X		X	
<i>Fraxinus angustifolia</i>	X	X	X		
<i>Fraxinus excelsior</i>				X	
<i>Larix decidua</i>				X	
<i>Larix x eurolepis</i>				X	
<i>Larix kaempferi</i>				X	
<i>Larix sibirica</i>	X		X	X	X
<i>Picea abies</i>				X	
<i>Picea sitchensis</i>		X	X	X	X
<i>Pinus brutia</i>	X	X	X		X
<i>Pinus canariensis</i>	X	X	X		X
<i>Pinus cembra</i>	X	X	X	X	
<i>Pinus contorta</i>			X	X	X
<i>Pinus halepensis</i>	X	X	X		
<i>Pinus leucodermis</i>	X	X	X	X	X
<i>Pinus nigra</i>		X	X		
<i>Pinus pinaster</i>	X	X	X		
<i>Pinus pinea</i>	X	X	X		
<i>Pinus radiata</i>	X	X	X		X
<i>Prunus avium</i>		X			

	DK	EE	LT	MT	SI
<i>Pseudotsuga menziesii</i>			X		
<i>Quercus cerris</i>	X	X	X		
<i>Quercus ilex</i>	X	X	X		
<i>Quercus petraea</i>		X		X	
<i>Quercus pubescens</i>	X	X	X	X	
<i>Quercus rubra</i>				X	
<i>Quercus suber</i>	X	X	X		
<i>Robinia pseudoacacia</i>		X			
<i>Tilia cordata</i>				X	
<i>Tilia platyphyllos</i>		X		X	

**V. rész – a 2002/54/EK irányelv**

	CY	MT
<i>Beta vulgaris</i>	X	X

**VI. rész – a 2002/55/EK irányelv**

	IE	UK
<i>Allium cepa</i> (Aggregatum group)		X
<i>Allium fistulosum</i>		X
<i>Allium sativum</i>		X
<i>Allium schoenoprasum</i>		X
<i>Anthriscus cerefolium</i>	X	X
<i>Asparagus officinalis</i>	X	
<i>Beta vulgaris</i>	X	
<i>Capsicum annuum</i>		X
<i>Cichorium intybus</i>		X
<i>Citrullus lanatus</i>	X	X
<i>Cucurbita maxima</i>	X	
<i>Cynara cardunculus</i>	X	X
<i>Foeniculum vulgare</i>		X
<i>Rheum rhubarbarum</i>		X
<i>Scorzonera hispanica</i>	X	X

	IE	UK
<i>Solanum melongena</i>		X
<i>Valerianella locusta</i>	X	X

## VII. rész – a 2002/57/EK irányelv

	CZ	DK	DE	EE	IE	FR	CY	LV	LT	MT	NL	PL	UK
<i>Arachis hypogaea</i>	X	X	X	X	X	X		X	X	X	X	X	X
<i>Brassica rapa</i>										X			
<i>Brassica juncea</i>					X			X		X			
<i>Brassica napus</i>										X			
<i>Brassica nigra</i>				X	X			X		X		X	
<i>Cannabis sativa</i>					X		X			X			
<i>Carthamus tinctorius</i>		X	X	X	X			X		X		X	X
<i>Carum carvii</i>			X		X	X				X			X
<i>Gossypium spp.</i>	X	X	X	X	X			X	X	X	X	X	X
<i>Helianthus annuus</i>		X		X	X			X		X			
<i>Linum usitatissimum</i>										X			
<i>Papaver somniferum</i>					X		X			X			X
<i>Sinapis alba</i>					X					X			
<i>Glycine max</i>		X			X			X		X	X		

## Jelmagyarázat

## Rövidítések:

BG: a Bolgár Köztársaság

CZ: a Cseh Köztársaság

DK: a Dán Királyság

DE: a Németországi Szövetségi Köztársaság

EE: az Észt Köztársaság

IE: Írország

ES: a Spanyol Királyság

FR: a Francia Köztársaság

CY: a Ciprusi Köztársaság

LV: a Lett Köztársaság

LT: a Litván Köztársaság

MT: a Máltai Köztársaság

NL: a Holland Királyság

PL: a Lengyel Köztársaság

SI: a Szlovén Köztársaság

SK: a Szlovák Köztársaság

FI: a Finn Köztársaság

SE: a Svéd Királyság

UK: Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királysága

Az „X” jel az 1. cikkben foglaltaknak megfelelően a táblázat fejlécében megjelölt tagállam mentesítését jelenti.